



Pastabos dėl Bendrijos prekių ženklo įregistravimo paraiškos

Bendrosios pastabos

Formos naudojimas

Šią formą galima gauti nemokamai (paštu, faksu arba el. paštu) iš Tarnybos arba atsisiųsti iš Tarnybos interneto svetainės (<http://oami.europa.eu>) ir atpausdinti. Ją taip pat galima gauti iš centrinių pramoninės nuosavybės biurų valstybėse narėse, įskaitant Beniliukso prekių ženklų tarnybą.

Pareiškėjai ar jų atstovai gali be apribojimų daryti šios formos kopijas, naudoti panašios struktūros ar formato formas, pavyzdžiui, formas, paruoštas kompiuteriu, įtraukiant paraiškos formoje esančią informaciją. Naudojant tokias elektroniniu būdu paruoštas formas, galima nenaudoti priedų, o tiesiog išplėsti elektroninę formą, jei paraiškos formoje nėra pakankamai vietos.

Tais atvejais, kai tam tikra informacija gali būti pateikta vėliau, vis dėlto rekomenduojama kaip galima išsamiau užpildyti paraiškos formą ir pateikti reikalingą informaciją, paduodant paraišką. Tai paspartins ir palengvins paraiškos tvarkymą. Žvaigždute (*) pažymėtus laukus užpildyti būtina.

Jei norite gauti daugiau informacijos, kreipkitės į Tarnybą šiuo telefonu: (+34) 965 139 100

Formų pateikimas

Pareiškėjo sprendimu užpildytos formos gali būti

- nusiųstos tiesiogiai Tarnybai, esančiai Alikantėje, šiuo adresu:

Office for Harmonisation in the Internal Market (Vidaus rinkos derinimo tarnyba)
Receiving Unit (Priėmimo skyrius)
Avenida de Europa, 4
E-03008 Alicante, Spain (Ispanija)

- įteiktos asmeniškai Tarnybos priėmimo tarnyboje, darbo valandomis:

- nusiųstos faksu tik šiuo Tarnybos fakso numeriu:

(+34) 965 131 344

- pateiktos vienai iš centrinių pramoninės nuosavybės tarnybų valstybėse narėse arba Beniliukso prekių ženklų tarnybai.

Tarnyba išduoda patvirtinimus apie paraiškų gavimą.

Pastabos dėl Bendrijos prekių ženklo įregistravimo paraiškos

1. Forma, pirmas lapas

1.1. Lapų skaičius (įskaitant ir šį)

Pareiškėjai turi nurodyti bendrą Tarnybai siunčiamų lapų skaičių.

1.2. Kalbos

1.2.1. Paraiškos kalba

Pareiškėjai turi nurodyti, kokia kalba jie užpildo paraišką, kurią galima pateikti bet kuria oficialia Europos Sąjungos kalba.

Nurodytame kvadratėlyje galima panaudoti ir dviejų raidžių ISO kodus (Tarptautinės standartų organizacijos nustatyti kodai kalbų identifikavimui).

1.2.2. Antroji kalba

Pareiškėjas turi nurodyti ir antrą kalbą, kuri turi būti viena iš penkių Tarnybos kalbų (ispanų – ES, vokiečių – DE, anglų – EN, prancūzų – FR arba italų – IT), nesutampanti su pirmąja kalba.

Antroji kalba taip pat yra ta kalba ar viena iš kalbų, kuria galima teikti protestus ir taikyti anuliavimo procedūras. Gali būti naudojamas paraiškos variantas bet kokia kalba, jei teksto elementai, visų pirma, prekių ir paslaugų sąrašas, yra užpildytas paraiškos procedūrų tvarkymo kalba.

Kai pirmoji kalba nepriklauso nė vienai iš penkių Tarnybos kalbų (žr. aukščiau), pareiškėjas gali įgaluoti Tarnybą naudoti antrą kalbą tolesniam susirašinėjimui su paraiška susijusiais klausimais.

1.3. Pareiškėjo/atstovo numeris

Pareiškėjai ar atstovai tam skirtoje vietoje gali nurodyti savo numerį, kurio apimtis negali viršyti 20 ženklų.

pvz.: inicialai, raidžių seka ir pan.

Tarnyba pasinaudos šia nuoroda, tikrindama sumokėtus mokesčius (t. y. ar sumokėtas mokestis atitinka tam tikrą paraišką).

1.4. Pareiškėjas

1.4.1. Identifikacinis numeris

Jei pareiškėjui Tarnyba jau anksčiau buvo suteikusi identifikacinį numerį, pakanka nurodyti tą numerį bei vardą ir pavardę. Kitu atveju pareiškėjas atpažįstamas pagal nurodytą pavadinimą (vardą, pavardę) kartu su adresu bei tautybe.

1.4.2. V., pavardė arba pavadinimas (fiziniai asmenys ir juridiniai asmenys), teisinė forma ir adresas

Esant daugiau nei vienam pareiškėjui, jie turi būti išvardinti pridėtiniame lape, su antrašte „pareiškėjo pavadinimas“.

Pastabos dėl Bendrijos prekių ženklo įregistravimo paraiškos

Fizinių asmenų pavardės ir vardo nurodymo eilės tvarka yra tokia: vardas (vardai), pavardė (pavardės). Taip pat turi būti nurodytas visas adresas ir pareiškėjo tautybė.

Jeigu pareiškėjas – juridinis asmuo, reikia nurodyti oficialų pavadinimą kartu su teisine forma („Incorporated“, „Sociedad Anónima“, „Aktiengesellschaft“, ir t. t.). Priimtinas ir įprastas teisinės formos sutrumpinimas (pvz., „Inc.“, „S.A.“, „AG“ ir t. t.). Taip pat reikia nurodyti šalį, kurioje yra juridinio asmens būstinė, ir pilną jos adresą. Rekomenduojama naudoti ISO kodą, susidedantį iš dviejų raidžių.

Juridiniai asmenys privalo užpildyti teisinės formos laukelį. Jei pageidaujate, kad teisinė forma būtų nurodyta oficialiuose leidiniuose, privalote ją nurodyti kaip pavadinimo dalį pirmiau pateiktame langelyje. Jos nenurodžius, ji nebus pateikta oficialiuose leidiniuose ir pažymėjimuose.

Jeigu pristatymo adresas (gatvė, namo numeris it t. t.) ir pašto adresas skirtingi (pvz., pašto dėžutė), reikia nurodyti abu adresus. Tarnyba naudos šiuos adresus pagal poreikį. Pristatymo adresas bus tas, kuris bus paskelbtas.

Turi būti pateikti telefonų numeriai, fakso numeriai ir kita kontaktinė informacija, tokia kaip el. paštas, kuri pagreitina bendravimą. Telefono numerio, fakso numerio, el. pašto adreso arba kitų techninių ryšio priemonių nurodymas reiškia susitarimą, kad Tarnyba juos gali naudoti bendraujant su pareiškėju.

Kiekvienas pareiškėjas privalo nurodyti tik vieną adresą. Jei nurodyti keli adresai, naudojamas tik pirmasis adresas, nebent pareiškėjas pažymėtų kitą adresą kaip pranešimų pateikimo adresą.

Pasikeitus adresui, Tarnybai turi būti nusiųstas atskiras prašymas pakeisti įrašus esančiame (-iuose) ID numeryje (-iuose). Pareiškėjui, turinčiam daugiau nei vieną adresą, bus suteiktas atskiras ID numeris kiekvienam adresui.

1.5. Ženklas

Šioje paraiškoje gali būti nurodyta bet kuri iš šių ženklų rūšių: žodinis ženklas, vaizdinis ženklas, erdvinis ženklas, spalvotasis ženklas *per se* ar „kitoks“. Galima rinktis tik vieną iš šių kategorijų.

Žodinis ženklas – spausdintas ženklas (įprastiniu šriftu), kuriame nėra specialių grafinių elementų. Ženklas turi būti surinktas ar atspausdintas tam skirtoje vietoje. Tarnyba įves žodinį ženklą į savo duomenų bazę ir paskelbs jį tokiu pavidalu, kaip nurodyta paraiškoje, t. y. išlaikant didžiąsias ir mažąsias raides ir kitus paraiškos formoje įrašytus ženklus, naudojant Tarnybos standartinį šriftą. Visais kitais atvejais ženklas bus įvestas į duomenų bazę ir paskelbtas taip, kaip jis nurodytas pridėdame faile.

Vaizdinis ženklas susideda vien tik iš vaizdinių elementų, kelių žodinių ir vaizdinių ar kitų grafinių elementų, stilizuoto šrifto žodinių elementų arba žodinių elementų, kurie užima daugiau negu vieną eilutę (visų jų elementai gali būti spalvoti arba ne), arba vien tik iš spalvotų žodinių elementų.

Erdvinis ženklas – trimatę formą turintis ženklas (apimantis konteinerius, pakuotes ir patį produktą). Priede pateikiamame vaizde gali būti ne daugiau kaip šeši formos atvaizdai.

Spalva *per se* reiškia, kad siekiama gauti prekių ženklo apsaugą vienai arba kelioms spalvoms, neatsižvelgiant į konkrečią formą ar konfiguraciją. Spalvos turi būti apibrėžtos žodžiais atitinkamoje vietoje. Turi būti pateiktas ir spalvos (-ų) vaizdas. Vien aprašymo nepakanka.

Pastabos dėl Bendrijos prekių ženklo įregistravimo paraiškos

Garsinis ženklas turi būti pateiktas priede naudojant standartinius grafiško garso atvaizdavimo metodus, visų pirma, standartinius muzikinius simbolius. Vien aprašymo nepakanka. Elektroninės garso laikmenos gali būti pridedamos tik teikiant paraišką el. paštu.

„Kiti“ ženklai apima visus kitus ženklų tipus, nepatenkančius į apibrėžtas kategorijas, tokie kaip hologramos, padėties ženklai, judėjimo ženklai ir pan.

Kiekvienas nežodinis ženklas turi būti pateiktas su priedu

1.5.1. Spalvoti ženklai

Jei ženklas yra spalvotas, apibrėžkite spalvą (-as) žodžiais. Rekomenduojama papildomai naudoti standartinius tarptautinius spalvų kodus.

1.5.2. Aprašymas/nesaugomi ženklo elementai (neprivaloma)

Paraiškoje gali būti ženklo aprašymas arba nurodyti nesaugomi vienas arba keli ženklo elementai, kurių atžvilgiu nereikalaujama išskirtinių teisių.

1.6. Kolektyvinis ženklas

Pažymėkite atitinkamą langelį, jei pateikiama paraiška kolektyviniam ženklui. Bendrijos kolektyviniams ženkliams paraiškas gali teikti tik gamintojų, paslaugų teikėjų ar prekybininkų asociacijos, taip pat ir juridiniai asmenys, kurie yra viešosios teisės subjektai.

Paraiškoje turi būti nurodyta, ar kartu su paraiška pateikiami kolektyvinį ženklą reglamentuojantys nuostatai, ar jie bus pateikti vėliau.

1.7. Nacionalinės paieškos ataskaitos (pasirinktinai)

Pakeitus paraiškų dėl Bendrijos prekių ženklo paieškos ataskaitų sistemą, dabar pareiškėjas gali nuspręsti, ar nori, kad valstybių narių centrinės pramoninės nuosavybės tarnybos parengtų paieškos ataskaitas (nacionalinė paieškos ataskaita) (skirtingai nuo Bendrijos paieškos ataskaitos, kurią Tarnyba parengia bet kokių atveju).

Pareiškėjui pažymėjus langelį „Nacionalinė paieška reikalinga“, Tarnyba pareikalauja, kad sistemai priklausančios nacionalinės tarnybos (http://oami.europa.eu/ows/rw/resource/documents/CTM/optionalSearches_en.pdf) per du mėnesius, pagal savo prekių ženklų registrų duomenis parengtų ir pateiktų standartinės formos paieškos ataskaitas dėl Bendrijos prekių ženklo paraiškos.

Tarnyba nedelsdama perduos pareiškėjui visas pareikalautas ir per šį laikotarpį gautas nacionalines paieškos ataskaitas, taip pat ir Bendrijos paieškos ataskaitą.

Jei pareiškėjas nepažymės langelio „Nacionalinė paieška reikalinga“, Tarnyba parengs ir pateiks pareiškėjui tik Bendrijos paieškos ataskaitą.

Išnagrinėta paraiška negali būti skelbiama, kol nebaigta paieška bei paieškos ataskaita(-os) neperduota(-os) pareiškėjui.

Pastabos dėl Bendrijos prekių ženklo įregistravimo paraiškos

1.8. Prekių ir paslaugų sąrašas

Tarnyba rekomenduoja naudoti Nicos klasifikacijos terminologiją, taip pat pagal šią klasifikaciją nustatytą abėcėlinį sąrašą; tai palengvins ir paspartins paraiškos tvarkymą. Be to, jau yra Tarnybos patvirtinti terminai, kuriuos galima patikslinti *Euroace* duomenų bazėje (galima rasti interneto adresu <http://oami.europa.eu/en/database/euroace.htm>).

Vietoj nuorodos į prekių ir paslaugų sąrašą galima nurodyti ankstesnėje paraiškoje pateiktą prekių ir paslaugų sąrašą.

1.9. Parašas

Pareiškėjo (jo atstovo) vardas, pavardė ir atitinkamas parašas turi būti pateikti 1 puslapio pabaigoje.

2. Forma, antras lapas

2.1. Atstovas

Atstovavimas nėra privalomas pateikiant paraišką, tačiau visuose kituose procedūros etapuose jis yra privalomas visiems pareiškėjams – ir fiziniams, ir juridiniams asmenims, kurie neturi Bendrijoje nei gyvenamosios vietos, nei pagrindinio verslo vietos arba nėra tikrai ir veiksmingai įsisteigęs ūkine ar komercine prasme. Visi kiti pareiškėjai gali atstovauti sau patys arba nuspręsti paskirti atstovą.

Kai paraišką pateikia tiesiogiai pareiškėjas, kuriam toliau bus reikalingas atstovavimas, visas tolesnis bendravimas tarp Tarnybos ir pareiškėjo po paraiškos padavimo turės vykti per tinkamai paskirtą atstovą.

Tarnyboje pareiškėjui atstovauti gali tik tie profesionalūs atstovai, kurie priklauso vienai iš šių dviejų kategorijų:

- praktikuojantys teisininkai, kurių kvalifikacija pripažįstama vienoje iš valstybių narių ir kurie turi teisę būti atstovais prekių ženklų klausimais tokioje valstybėje bei turi savo verslo vietą Europos bendrijoje;
- profesionalūs atstovai, kurie įtraukti į Tarnybos sudarytą sąrašą.

Pareiškėjui taip pat gali atstovauti darbuotojas. Kai paskiriamas darbuotojas, jo vardą ir pavardę reikia nurodyti grafoje „atstovas“. Juridinių subjektų darbuotojai, turintys savo gyvenamąją ar pagrindinio verslo vietą arba būdami įsitvirtinę Europos bendrijoje, gali atstovauti kitiems juridiniams subjektams, jei (ir tik tuomet, jei) šiuos du juridinius subjektus sieja ekonominiai ryšiai, tokie kaip bendra nuosavybė ar kontrolė. Ši nuostata taip pat taikoma tuomet, kai pareiškėjas yra Europos bendrijai nepriklausantis juridinis subjektas. Tokiais atvejais priede turi būti pateikta informacija apie juridinį asmenį, kurio darbuotojas veikia kaip pareiškėjo atstovas, ir ekonominių ryšių pagrindas (motininė bendrovė, dukterinė bendrovė, filialas ir pan.).

Pastabos dėl Bendrijos prekių ženklo įregistravimo paraiškos

Tokiu būdu Tarnyba bendradarbiaus su atstovu, jei jis paskiriamas.

Atstovui nebūtina pateikti įgaliojimą, išskyrus tuos atvejus, kai atstovu paskiriamas pareiškėjo darbuotojas.

2.1.1. Identifikacinis numeris

Jei pareiškėjui Tarnyba jau anksčiau buvo suteikusi identifikacinį numerį, pakanka nurodyti tą numerį bei vardą ir pavardę. Kitais atvejais, atstovas turi nurodyti savo pilną vardą ir pavardę, kaip paaiškinta toliau.

2.1.2. Atstovo pavadinimas arba vardas, pavardė ir adresas

Turi būti nurodytas visas adresas. Rekomenduojama naudoti standartinį dviejų raidžių šalies ISO kodą.

Jeigu pristatymo adresas (gatvė, namo numeris ir t. t.) ir pašto adresas skirtingi (pvz., pašto dėžutė), reikia nurodyti abu adresus. Tarnyba naudos šiuos adresus pagal poreikį. Pristatymo adresas bus tas, kuris bus paskelbtas.

Turi būti pateikti telefonų numeriai, fakso numeriai ir kita kontaktinė informacija, tokia kaip el. paštas, kuri pagreitina bendravimą. Telefono numerio, fakso numerio, el. pašto adreso arba kitų techninių ryšio priemonių nurodymas reiškia susitarimą, kad Tarnyba juos gali naudoti bendraujant su pareiškėju.

2.2 Prašymas pripažinti prioritetą

Jei pareiškėjas nori prašyti pripažinti prioritetą vienai ar kelioms ankstesnėms paraiškoms, turi būti nurodytas paraiškos numeris (jei yra), pateikimo data ir šalis, kurioje pateikta paraiška. Prašymas pripažinti prioritetą taip pat gali būti pateiktas per du mėnesius nuo paraiškos padavimo datos.

Paraiškos formoje reikia nurodyti, ar prioriteto pripažinimui reikalingi dokumentai pateikiami kartu su paraiška, ar jie bus atsiųsti vėliau.

2.3. Prašymas pripažinti pirmenybę

Jei prašoma pripažinti pirmenybę, turi būti nurodytas registracijos pobūdis (valstybinis ar tarptautinis ženklas), registracijos numeris, paraiškos padavimo data ir valstybė narė, kurioje ji galioja. Prašymas pripažinti pirmenybę gali būti pateiktas per dviejų mėnesių laikotarpį nuo paraiškos padavimo dienos arba bet kuriuo metu po Bendrijos prekių ženklo registracijos.

Paraiškos formoje reikia nurodyti, ar pirmenybės pripažinimui reikalingi dokumentai pateikiami kartu su paraiška, ar jie bus atsiųsti vėliau.

2.4. Registracijos pavertimas remiantis Madrido protokolu

Kad Bendrijos prekių ženklo paraiška galėtų būti laikoma pakeista iš tarptautinės registracijos, kurią kilmės šalies įstaigos prašymu anuliavo Tarptautinis biuras remdamasis Madrido protokolo 9quinquies straipsniu ir kaip numatyta CTMR 156 straipsnyje, joje turi būti pateikta tokia nuoroda.

Ši nuoroda turi būti pateikta paduodant paraišką, paraiškos formos specialioje skiltyje, pavadintoje „Registracijos pavertimas remiantis Madrido protokolu“ turi būti nurodyti šie elementai:

Pastabos dėl Bendrijos prekių ženklo įregistravimo paraiškos

1, 2 ir 3 dalyje nurodyti elementai yra privalomi, norint, kad Tarnyba vertintų tai, kaip prašymą paversti registraciją nacionalinėmis ar regioninėmis paraiškomis:

- (1) tarptautinės registracijos, kuri yra anuliuota, numeris. Tuomet Tarnyba galės surasti smulkesnius duomenis apie tarptautinę registraciją, siekdama įsitikinti, kad tam tikro Bendrijos prekių ženklo prekių ir paslaugų sąrašui Europos bendrijoje buvo taikoma tarptautinė registracija;
- (2) data, kai Tarptautinis biuras anuliavo tarptautinę registraciją. Šia data bus remiamasi užtikrinant, kad Bendrijos prekių ženklo įregistravimo paraiška būtų pateikta per trijų mėnesių laikotarpį nuo tos dienos, kai buvo anuliuota tarptautinė registracija;
- (3) tarptautinės registracijos data remiantis Madrido protokolo 3 straipsnio 4 dalimi arba įrašo apie registracijos išplėtimą Europos bendrijai, kuris buvo padarytas po tarptautinės registracijos remiantis Madrido protokolo 3ter straipsnio 2 dalimi, data. Tarptautinės registracijos data nebus Bendrijos prekių ženklo paraiškos padavimo data, kaip nurodyta Reglamento 27 straipsnyje. Tai bus ta data, kuri apibrėžia „ankstesnį teisingą Bendrijos prekių ženklo veikimą“, traktuojama panašiai kaip ir prioriteto data.
- (4) Kai galima, tarptautinėje paraiškoje nurodyto prašymo pripažinti prioritetą data, kuri nurodyta Tarptautinio biuro tvarkomame tarptautiniame registre.

2.5. Vertimai

Gali būti pateikiamas prekių ir paslaugų sąrašo, spalvų apibūdinimo (jei yra), ženklo aprašymo (jei yra) ir atsisakymo nuo išimtinės teisės vertimas į antrąją kalbą (nebūtinai). Jei vertimas pateikiamas, turi būti išversti visi keturi komponentai.

2.6. Mokesčių mokėjimas

Pagrindinis Bendrijos prekių ženklo mokestis yra 1 050 EUR ir apima iki trijų prekių ar paslaugų klasių; mokestis už kiekvieną papildomą klasę yra 150 EUR. Pagrindinis mokestis už kolektyvinį Bendrijos prekių ženklą yra 1 800 EUR; klasių skaičiui viršijus tris, mokestis už kiekvieną papildomą klasę yra 300 EUR. Papildomas mokestis už nacionalinių paieškos ataskaitų parengimą (jos tapo neprivalomos nuo 2008 m. kovo 10 d., žr. 1.7 skirsnį) apskaičiuojamas padauginus 12 EUR mokestį už kiekvieną nacionalinę paieškos ataskaitą iš sistemos priklausantių centrinės pramoninės nuosavybės tarnybų skaičiaus valstybėse narėse. (jų sąrašą galima rasti adresu http://oami.europa.eu/ows/rw/resource/documents/CTM/optionalSearches_en.pdf). Šį mokestį reikia sumokėti kartu su pagrindiniu paraiškos padavimo mokesčiu (CTMR 38 straipsnio 2 dalis). Tarnyboje einamąją sąskaitą turintys pareiškėjai gali pasirinkti, ar šiuos mokesčius sumokėti iš karto paduodant paraišką, ar po mėnesio nuo paraiškos padavimo. Šis mokestis taip pat gali būti sumokamas kartu su mokesčiu už papildomas klases.

Pagrindinį Bendrijos prekių ženklo mokestį reikia sumokėti per vieną mėnesį nuo paraiškos pateikimo dienos tam, kad paraiškos gavimo data būtų laikoma paraiškos padavimo data. Tarnyba nesiuncia prašymo sumokėti. Tiek Bendrijos prekių ženklu, tiek Bendrijos kolektyviniams prekių ženklu atskiras registracijos mokestis daugiau nebetaikomas.

Mokesčiai turi būti sumokami eurais. Visus banko mokesčius sumoka mokėtojas, kuris turėtų atitinkamai informuoti banką. Mokėjimai gali būti atliekami taip:

- Išskaičiuojant sumą iš Tarnyboje turimos einamosios sąskaitos, nurodant tos sąskaitos numerį. Pareiškėjas arba jo atstovas gali pasirinkti nedelsiant nurašyti

Pastabos dėl Bendrijos prekių ženklo įregistravimo paraiškos

pagrindinį paraiškos padavimo mokestį arba nurašyti šį mokestį vieno mėnesio laikotarpiu po paraiškos priėmimo pabaigoje; nedelsiant nurašius mokestį, paspartėja paraiškos tvarkymas. Pareiškėjas gali pasirinkti, ar mokesčiai už klases, kurių skaičius viršija tris, bus išskaitomi kartu su pagrindiniu paraiškos pateikimo mokesčiu, ar tik po tai, kai bus patvirtinta klasifikacija. Einamosios sąskaitos savininkas gali nurodyti, kad einamoji sąskaita negali būti naudojama mokėjimams;

- atliekant pervedimą eurais į Tarnybos banko sąskaitą, nurodant pareiškėjo arba jo atstovo vardą, pavardę, adresą ir registracijos numerį bei paraišką(-as), už kurias atliekamas mokėjimas.

Paraiškoje turi būti nurodyta pervedimo data tik tuomet, jei jis jau yra atliktas.

Pareiškėjams primenama, kad Tarnyba už paraiškų padavimo mokesčius jokių sąskaitų neišrašo.

Einamąsias sąskaitas galima atsidaryti raštu kreipiantis tiesiogiai į Tarnybą šiuo adresu:

Office for Harmonisation in the Internal Market (Vidaus rinkos derinimo tarnyba)
Finance Department (Finansų departamentas)
Avenida de Europa, 4
E-03008 Alicante, Spain (Ispanija)
Telefonas: (34) 965 139 340
Faksas: (34) 965 139 113

Pinigų pervedimai gali būti atliekami į bet kurią iš šių dviejų Tarnybos banko sąskaitų:

BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA
Sąskaitos numeris 0182-5596-90-0092222222 Swift code (BIC): BBVAESMMXXX
IBAN ES88 0182 5596 9000 9222 2222

LA CAIXA
Sąskaitos numeris 01822100-2353-0092222222 Swift code (BIC): CAIXESBBXXX
IBAN ES03 2100 2353 0107 0000 0888